

S'APPROPRIER LE LANGAGE ORAL À L'ÉCOLE MATERNELLE

1 – Ce que disent les programmes de 2008

■ En préambule :

L'objectif essentiel de l'école maternelle est l'acquisition d'un langage oral riche, organisé et compréhensible par l'autre.

■ S'approprier le langage, le premier des 6 domaines d'activités de l'école maternelle :

Le langage oral est le pivot des apprentissages de l'école maternelle.

L'enfant s'exprime et se fait comprendre par le langage. Il apprend à être attentif aux messages qu'on lui adresse, à les comprendre et à y répondre.

Dans les échanges avec l'enseignant et avec ses camarades, dans l'ensemble des activités et, plus tard, dans des séances d'apprentissage spécifiques, il acquiert quotidiennement de nouveaux mots dont le sens est précisé, il s'approprie progressivement la syntaxe de la langue française (l'ordre des mots dans la phrase).

La pratique du langage associée à l'ensemble des activités contribue à enrichir son vocabulaire et l'introduit à des usages variés et riches de la langue (questionner, raconter, expliquer, penser).

■ S'approprier le langage, 3 domaines de compétences :

↻ Échanger, s'exprimer

Les enfants apprennent à échanger, d'abord par l'intermédiaire de l'adulte, dans des situations qui les concernent directement : ils font part de leurs besoins, de leurs découvertes, de leurs questions ; ils écoutent et répondent aux sollicitations.

Ils nomment avec exactitude les objets qui les entourent et les actions accomplies. Progressivement, ils participent à des échanges à l'intérieur d'un groupe, attendent leur tour de parole, respectent le thème abordé.

Ils redisent de manière expressive des comptines et interprètent des chants qu'ils ont mémorisés.

Ils apprennent peu à peu à communiquer sur des réalités de moins en moins immédiates ; ils rendent compte de ce qu'ils ont observé ou vécu, évoquent des événements à venir, racontent des histoires inventées, reformulent l'essentiel d'un énoncé entendu.

Ils acquièrent progressivement les éléments de la langue nécessaires pour se faire comprendre, c'est-à-dire pour : désigner correctement les protagonistes concernés, marquer les liens entre les faits, exprimer les relations temporelles par le temps adéquat des verbes et les mots ou expressions pertinents, situer les objets ou les scènes et décrire les déplacements de manière pertinente.

↻ Comprendre

Une attention particulière est portée à la compréhension qui, plus que l'expression, est à cet âge étroitement liée aux capacités générales de l'enfant.

Les enfants apprennent à distinguer une question, une promesse, un ordre, un refus, une explication, un récit.

Ils distinguent la fonction particulière des consignes données par l'enseignant et comprennent les termes usuels utilisés dans ce cadre.

Les enfants sont amenés à comprendre un camarade qui parle de choses qu'ils ne connaissent pas, un interlocuteur adulte, familier ou non, qui apporte des informations nouvelles.

Grâce à la répétition d'histoires ou de contes adaptés à leur âge, classiques et modernes, ils parviennent à comprendre des récits de plus en plus complexes ou longs, et peuvent les raconter à leur tour.

➔ Progresser vers la maîtrise de la langue française

En manipulant la langue, en écoutant des textes lus, les enfants s'approprient les règles qui régissent la structure de la phrase, ils apprennent l'ordre habituel des mots en français.

À la fin de l'école maternelle, ils utilisent de manière adaptée les principales classes de mots (articles, noms, verbes, adjectifs, adverbes, prépositions) et produisent des phrases complexes.

Ils composent progressivement des unités plus larges que la phrase : un énoncé, de très courts récits, des explications.

Chaque jour, dans les divers domaines d'activité, et grâce aux histoires que l'enseignant raconte ou lit, les enfants entendent des mots nouveaux, mais cette simple exposition ne suffit pas pour qu'ils les mémorisent.

L'acquisition du vocabulaire exige des séquences spécifiques, des activités régulières de classification, de mémorisation de mots, de réutilisation du vocabulaire acquis, d'interprétation de termes inconnus à partir de leur contexte.

En relation avec les activités et les lectures, l'enseignant veille à introduire chaque semaine des mots nouveaux (en nombre croissant au fil de l'année et d'année en année) pour enrichir le vocabulaire sur lequel s'exercent ces activités.

Les enfants apprennent ainsi le vocabulaire (noms, verbes, adjectifs, adverbes, prépositions) qui leur permet non seulement de comprendre ce qu'ils entendent (qui fait quoi ? à qui ? où ? quand ? comment ?), mais aussi d'échanger en situation scolaire, avec efficacité, et d'exprimer leur pensée au plus juste.

Ces acquisitions décisives sont rendues possibles par l'attention que l'enseignant porte à chaque enfant, auquel il fournit les mots exacts en encourageant ses tentatives, et en reformulant ses essais pour lui faire entendre des modèles corrects.

L'enseignant veille par ailleurs à offrir constamment à ses jeunes élèves un langage oral dont toute approximation est bannie ; c'est parce que les enfants entendent des phrases correctement construites et un vocabulaire précis qu'ils progressent dans leur propre maîtrise de l'oral.

■ S'approprier le langage, des compétences à maîtriser à la fin de l'école maternelle :

- ✓ Comprendre un message et agir ou répondre de façon pertinente
- ✓ Nommer avec exactitude un objet, une personne ou une action ressortissant à la vie quotidienne
- ✓ Formuler, en se faisant comprendre, une description ou une question
- ✓ Raconter, en se faisant comprendre, un épisode vécu inconnu de son interlocuteur, ou une histoire inventée
- ✓ Prendre l'initiative de poser des questions ou d'exprimer son point de vue

2 – Quelques principes à respecter pour mettre en œuvre une situation de langage oral à l'école maternelle

- Pour écouter, pour communiquer, il faut une intention, un projet. Il faut donc privilégier des situations de communication ancrées sur l'enfant, sa vie, son environnement, ses centres d'intérêt. Et éviter les situations prétextes, artificielles.
- Il importe de créer des conditions d'échanges satisfaisantes, avec des enfants bien installés, qui se voient parler, dans le silence. On apprend à s'exprimer, mais aussi à s'écouter.
- Avec les plus jeunes enfants, la situation de communication la plus efficace est celle qui associe le maître / un élève. Plus tard, mettre en place des situations impliquant un petit groupe d'enfants.
- La parole du maître doit toujours être claire, accessible. Les énoncés sont simples, courts. Mais son langage est pensé comme un langage adulte, modélisant.
- Le maître ne doit pas monopoliser la parole : il fait parler, il laisse parler, et il privilégie les interactions langagières entre enfants.
- Il opère des feed-back et des relances en reformulant et enrichissant.
- La distinction entre langage en situation et langage d'évocation est importante.
 - En situation ou dans l'action, l'enfant va utiliser essentiellement le "je" et le "tu", le présent, et recourir à l'implicite en montrant. C'est le langage de l'ici et maintenant.
 - Le langage d'évocation est détaché de tout support présent. L'enfant va être amené à utiliser la 3^{ème} personne, à être précis, à nommer, à qualifier, à utiliser le passé ou le futur. C'est un langage beaucoup plus exigeant, à construire.
- Il faut multiplier les occasions de faire prendre conscience à l'enfant de ses manières de dire (métacognition).

3 – Quelques exemples de situations de langage recensées lors des animations pédagogiques

Support	Activité, projet	Objectif langagier	Autre objectif possible
Habillage, déshabillage	Utiliser ces moments particuliers pour évoquer avec l'enfant sa vie, ses centres d'intérêt...	Entrer en relation avec autrui par la médiation du langage, se faire comprendre Utiliser le pronom "je"	
Jeux symboliques	Jouer dans les "coins" avec l'enseignant qui s'invite	Entrer en relation avec autrui par la médiation du langage Répondre aux sollicitations de l'adulte en se faisant comprendre Utiliser le pronom "je"	
Comptines, poésies	Mémoriser et dire des comptines Produire des comptines à partir d'une structure proposée	Dire des comptines avec une bonne prononciation S'approprier des formes syntaxiques nouvelles	
Albums	Lire un album Raconter une histoire Faire raconter une histoire Observer les illustrations	Écouter et comprendre une histoire La raconter Répondre à des questions simples Décrire	Connaître des textes du patrimoine (contes)
Atelier cuisine	Réaliser avec un groupe d'élèves une recette simple (salade de fruits, compote, soupe, gâteau...)	Prendre sa place dans des échanges collectifs Comprendre les consignes Acquérir un lexique spécifique	Écouter, coopérer
Photos de vie de classe	Commenter, légender des photos prises au cours des activités des élèves (tout domaine, en particulier l'EPS)	S'exprimer dans un langage structuré Relater un événement connu	Situer des événements les uns par rapport aux autres Se familiariser avec l'écrit
Jeux de société	Jouer en petit groupe à un jeu de société	Comprendre les consignes Produire des phrases très courtes mais correctes Acquérir et utiliser un vocabulaire pertinent	Mémoriser la suite des nombres Connaître les couleurs, les formes Dénombrer une quantité

Trésor caché	Découvrir un objet caché à partir d'un questionnement	Questionner	Reconnaître, nommer, décrire, classer des matières, des objets selon leurs qualités, leurs usages
Imagier	Réaliser un imagier	Connaître des termes génériques Acquérir un vocabulaire pertinent	Se familiariser avec l'écrit
Marionnettes Théâtre d'ombres Mise en scène d'histoire	Utiliser des marionnettes (existantes ou construites) Raconter une histoire	Inventer une histoire Produire un oral compréhensible des autres	Connaître des textes du patrimoine (contes) Adapter son geste aux contraintes matérielles
Histoire à structure répétitive	Produire sa propre histoire	S'approprier des formes syntaxiques nouvelles	Se familiariser avec l'écrit
Œuvre d'art	Observer et analyser une œuvre d'art	Décrire, questionner, expliquer Justifier une préférence	Observer et décrire des œuvres du patrimoine
Image cachée	Deviner le contenu d'une image en ôtant successivement les caches	Décrire, expliquer, émettre une hypothèse, justifier	
Atelier bricolage	Fabriquer un objet	Expliquer après avoir réalisé Acquérir et utiliser un vocabulaire pertinent	Reconnaître, nommer, décrire, classer des matières, des objets selon leurs qualités, leurs usages
Album à structure répétitive	Produire un album à partir d'une structure répétitive	Produire des phrases complexes, correctement construites	Se familiariser avec l'écrit
Cahiers "mémoire"	Produire un album de vie, un carnet reportage, un port-folio	S'exprimer dans un langage structuré Relater un événement connu Utiliser les temps du passé	
Sortie, visite	Préparer avec les élèves un projet de sortie, une visite...	S'exprimer dans un langage structuré Comprendre et utiliser à bon escient le futur	
Atelier jardinage	Réaliser un potager et en garder la mémoire	Dire, décrire, questionner, expliquer Acquérir et utiliser un lexique spécifique	Connaître les manifestations de la vie végétale
Le menu du jour	Mémoriser le menu du jour et imaginer ce qui se cache derrière les appellations	Acquérir et utiliser un lexique spécifique Expliquer, justifier	Éduquer à l'équilibre nutritionnel

Fabrication d'un jeu	Concevoir et réaliser un jeu à la manière du "Qui est-ce ?" sur un thème déterminé	Décrire, questionner, exposer un projet Maîtriser un lexique spécifique	Fabriquer un objet Apprendre à déduire
Bilan d'une activité	Faire le bilan d'une activité, observer et analyser les productions des élèves	Reformuler une consigne, expliquer, justifier	
Mon petit quotidien	Observer, décrire la photo publiée en une du journal et inventer une histoire	Décrire, expliquer, émettre une hypothèse, justifier Inventer une histoire	Apprendre à lire une photo
Arts plastiques	Découvrir une œuvre d'art	Dire, décrire Exprimer ses sentiments, ses émotions	Se construire une première culture artistique